

# Ciudad de Salinas

200 Lincoln Ave., Salinas, CA 93901

[www.cityofsalinas.org](http://www.cityofsalinas.org)



## Orden del día – Final

Martes, 26 de mayo de 2026

4:00PM

Reunión Especial - Sesión de Estudio del  
Presupuesto

ROTUNDA DE SALINAS

### Ayuntamiento

*Alcalde Dennis Donohue*

*Concejales:*

*José Luis Barajas, Distrito 1 - Tony Barrera, Distrito 2*

*Margaret D'Arrigo, Distrito 3 - Gloria De La Rosa, Distrito 4*

*Andrew Sandoval, Distrito 5 - Aurelio Salazar, Distrito 6*

*René Méndez, Administrador Municipal*

*Christopher A. Callihan, Abogado Municipal*

*Oficina de la Secretaria Municipal: (831) 758-7381*

**AVISO DE TELECONFERENCIA**

*De conformidad con el artículo 54953 del Código de Gobierno de California, en esta reunión participará por teleconferencia la concejala Margaret D'Arrigo desde el Hotel Qubus, Grodzka 36, 85-109 Bydgoszcz, Polonia. El lugar de la teleconferencia será accesible al público de conformidad con la ley.*

**PARTICIPACIÓN EN EL SEMINARIO WEB DE ZOOM****ÚNETE AL SEMINARIO WEB DE ZOOM PARA PARTICIPAR EN DIRECTO EN:**

<https://cityofsalinas.zoom.us/j/87050561957>

**Para participar por teléfono, llame a cualquiera de los números que figuran a continuación:**

**+1 669 444 9171 +1 669 900 6833 (San José) +1 253 205 0468 +1 253 215 8782  
(Tacoma) +1 346 248 7799 (Houston) +1 719 359 4580 +1 305 224 1968 +1  
309 205 3325 +1 312 626 6799 (Chicago) +1 360 209 5623 +1 386 347 5053  
+1 507 473 4847 +1 564 217 2000 +1 646 931 3860 +1 689 278 1000 +1 929  
205 6099 (Nueva York) +1 301 715 8592 (Washington D. C.)**

**ID del seminario web: 870 5056 1957**

**Si se le solicita que introduzca un ID de participante, pulse #.**

**JURAMENTO A LA BANDERA****LISTA DE ASISTENCIA****SESIÓN A PUERTA CERRADA**

*Recibir comunicaciones públicas del público sobre los puntos de la sesión a puerta cerrada. El Ayuntamiento entrará en receso para celebrar una sesión a puerta cerrada de conformidad con:*

[ID#26-249](#)

**a. Litigio en curso:** Código de Gobierno de California, sección 54956.9, reunión con el asesor jurídico en relación con el caso *Kim Raddatz contra la ciudad de Salinas*, número(s) de expediente de la Junta de Apelaciones de Indemnización Laboral: ADJ12577981.

**EL AYUNTAMIENTO SE REUNIRÁ DE NUEVO EN LA ROTONDA A LAS 4:30 P.M.**

**PROCEDIMIENTOS DE COMENTARIOS PÚBLICOS**

*Los comentarios del público se limitan a los puntos incluidos en el orden del día de la sesión extraordinaria, de conformidad con el artículo § 54954.3(b) del Código de Gobierno de California. Por lo general, los comentarios del público tienen una duración máxima de dos minutos por orador; el alcalde podrá acortar aún más el tiempo destinado a los comentarios del público en función del calendario de la sesión. Si desea*

---

realizar un comentario público, puede asistir a la sesión en persona. Los comentarios del público también pueden enviarse por correo electrónico a [PublicComment@salinas.gov](mailto:PublicComment@salinas.gov) y se incluirán en el acta.

## CÓDIGO DE GOBIERNO DE CALIFORNIA, ART. 84308 - LEY LEVINE

Código de Gobierno, artículo 84308. Las partes de cualquier procedimiento relacionado con una licencia, un permiso u otro derecho de uso que se encuentre pendiente ante el Ayuntamiento deberán revelar cualquier contribución a campañas electorales superior a 500 dólares (en total) realizada en los 12 meses anteriores por la parte, su agente y aquellas personas cuyas contribuciones deban sumarse a las de la parte, de conformidad con el artículo 82015.5 del Código de Gobierno. La divulgación debe incluir el importe aportado y el nombre o nombres de los contribuyentes.

## SESIÓN DE ESTUDIO

[ID# 26-232](#)

### Presupuestos Operativos y de Capital Bienales Propuestos (Año Fiscal 2026/27-2027/28) y Programa Quinquenal de Mejoras de Capital

**Recomendación:** Dar orientaciones sobre los presupuestos operativos y de capital bienales propuestos (ejercicios fiscales 2026/27-2027/28) y el programa quinquenal de mejoras de capital.

## CLUSURA

---

**Patricia M. Soratos, Secretaria Municipal**

## MATERIAL DE LA ORDEN DEL DÍA / ANEXO

Cualquier anexo se publicará en un plazo de 72 horas tras las reuniones ordinarias o de 24 horas tras las reuniones extraordinarias, de conformidad con los artículos 54954.2 y 54956 del Código de Gobierno de California. Los informes del orden del día del Ayuntamiento y otros documentos distribuidos al órgano legislativo pueden consultarse en la Oficina del Secretario Municipal de Salinas, situada en 200 Lincoln Avenue, Salinas, y se publican en el sitio web de la ciudad, [www.salinas.gov](http://www.salinas.gov), de conformidad con la sección 54597.5 del Código de Gobierno de California. El Ayuntamiento puede tomar medidas diferentes a las propuestas que figuran en el orden del día.

Cualquier persona con discapacidad que necesite una adaptación o ajuste para poder participar en la reunión podrá solicitarlo, incluyendo ayudas o servicios auxiliares. El servicio de interpretación de idiomas deberá solicitarse lo antes posible y, a más tardar, a las 17:00 horas del último día hábil anterior a la reunión. Las solicitudes deben dirigirse a la Oficina del Secretario Municipal, situada en 200 Lincoln Avenue, Salinas, 758-7381, lo antes posible, pero a más tardar a las 5 p. m. del último día hábil anterior a la reunión. Las personas con discapacidad auditiva o los usuarios de teléfonos de texto TTY/TDD pueden ponerse en contacto con la ciudad marcando el 711 para acceder al Servicio de Retransmisión de California (CRS) o llamando al número de teléfono del CRS de cualquier otro proveedor de servicios.

## AVISO PÚBLICO

Este orden del día se publicó el 22 de mayo de 2026 en la Rotonda de Salinas y en la página web del Ayuntamiento.

Las reuniones se retransmiten en directo en <https://salinas.legistar.com/Calendar.aspx>, se emiten en directo por el canal 25 de Comcast y en

*<http://www.youtube.com/thesalinaschannel> a las 16:00 h del día de la reunión ordinaria. Para consultar la programación más actualizada de The Salinas Channel en el canal 25 de Comcast, visite o suscríbese a nuestro calendario de Google, disponible en <http://tinyurl.com/SalinasChannel25>. Todas las reuniones anteriores del Ayuntamiento también pueden verse en el canal de Salinas en YouTube, en <http://www.youtube.com/thesalinaschannel>.*